

**Туристичка организација Србије**

**Београд, Чика Љубина 8**

[www.serbia.travel](http://www.serbia.travel)

Заводни број: 1256/13

27. јун 2016. године

Број јавне набавке: ОПЈН 3/2016

Туристичка организација Србије као Наручилац, након спроведеног поступка јавне набавке у отвореном поступку, а на основу члана 108. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС“ бр. 124/2012, 14/15 и 68/15) и Извештаја о стручној оцени понуда од 20. 6. 2016. године, доноси

### **ОДЛУКУ**

#### ***о закључењу оквирног споразума***

У отвореном поступку јавне набавке, ОПЈН број 3/2016, чији је предмет „Набавка услуга туристичких агенција ради обезбеђења авио карата и хотелског смештаја у иностранству“. оквирни споразум се **закључује са:**

- Вt Pegrotour д.о.о. Београд, Топличин венац бр. 19-21
- Jet travel д.о.о. Београд, Краља Петра 54
- Fly Fly travel д.о.о.Београд, Кнез Михајлова 30

**Одбијају се** понуда понуђача ТТС top travel centar д.о.о. Риге од Фере 6, Београд, понуда Jumbo travel, Београдска 33, Београд и понуда Omni promet д.о.о. Савски трг 7, Београд, као неприхватљиве.

### **О б р а з л о ж е њ е**

Одлуком Туристичке организације Србије, број: 1256/1 од 26.4.2016. године, редни број јавне набавке ОПЈН 3/2016, покренут је поступак јавне услуга, чији је предмет: „Набавка услуга туристичких агенција ради обезбеђења авио карата и хотелског смештаја у иностранству“.

Врста поступка јавне набавке: отворен поступак јавне набавке ради закључења оквирног споразума.

Процењена вредност јавне набавке је 20.000.000 динара, без ПДВ.

Редни број јавне набавке 3/2016.

Поступак отварања понуда вођен је дана 13.6.2016. године са почетком у 11:15 часова у просторијама Туристичке организације Србије на адреси: Београд, Чика Љубина бр. 8.

Отварање понуда води Комисија за јавну набавку, именована решењем директора, број: 1256/2 од 26.4.2016. године, у саставу:

- Игор Ковачевић, послови Конгресног бироа, ВСС, председник/председавајући
- Зорица Јованов, шеф Одсека за туристичка тржишта, ВСС, заменик
- Жељка Пудар, ВСС, менаџер тржишта, члан
- Анета Ускоковић, ВСС, менаџер тржишта, заменик
- Биљана Шујица, службеник за јавне набавке, члан

Отварању понуда присуствовали су представници понуђача, и то:

Р. бр.	Понуђач	Представник	Пуномоћје бр.
1.	Fly Fly travel d.o.o. Beograd Knez Mihajlova 30	Јелена Ристић	11.06.2016
2.	BT pegrotour d.o.o Toplicin Venac 19-21 beograd	Сандра Шпањевић Милева Петровић	261 од 10.06.2016 и 260 од 10.06.2016
3.	Jet travel d.o.o. Beograd Kralja Petra 54	Ботић Иванка-Јадранка	заступник приложена ЛК1801 од 08.06.2016

Благовремено, тј. до дана 13.06.2016. године до 11:00 сати, поднето је 6 понуда.  
Неблаговремених понуда није било.

Понуђачи су за набавку услуга „Набавка услуга туристичких агенција ради обезбеђења авио карата и хотелског смештаја у иностранству“, понудили следеће елементе критеријума:

Ред. Број	Назив Понуђача	Број понуде и датум (Код Наручиоца)	Цена у РСД			Рок плаћања
			Назив	Без ПДВ	Са ПДВ	
	„BT PEGROTOUR“ D.O.O. Београд, Топличин венац бр. 19-21, понуда број 257 од 07.06.2016	1081 од 8.6.2016	Услуга обезбеђења авио карате (по особи)	00	00	45 дана
			Услуга обезбеђења хотелског смештаја (по особи)	00	00	
2	TTC top travel centar d.o.o. Rige od Fere 6 Beograd понуда број 069 од 07.06.2016	1811 од 10.06.2016	Услуга обезбеђења авио карате (по особи)	00	00	45 дана
			Услуга обезбеђења хотелског смештаја (по особи)	00	00	

3	Jet travel d.o.o. Београд, Краља Петра 54 понуда број, 60/2016 од 10.06.2016	1823 од 13.06.2016 у 9:37x	Услуга обезбеђења авио карате (по особи)	00	00	45 дана
			Услуга обезбеђења хотелског смештаја (по особи)	00	00	
4	Jumbo travel Beogradska 33 Beograd понуда број 446 од 8.6.2016	1824 од 13.06.2016 у 10:35x	Услуга обезбеђења авио карате (по особи)	00	00	45 дана
			Услуга обезбеђења хотелског смештаја (по особи)	00	00	
5	Omni promet DOO Savski trg 7 Beograd понуда број 102/2016 од 2016	1825 од 13.06.2016 у 10:37x	Услуга обезбеђења авио карате (по особи)	00	00	45 дана
			Услуга обезбеђења хотелског смештаја (по особи)	00	00	
6	Fly Fly travel д.о.о.Београд, Кнез Михајлова, понуда број 56/2016 од 8.6.2016. године	1828 од 13.06.2016 у 10:55x	Услуга обезбеђења авио карате (по особи)	00	00	45 дана
			Услуга обезбеђења	00	00	



			хотелског смештаја (по особи)			
--	--	--	-------------------------------------	--	--	--

У поступку оцене понуда, Комисија за јавну набавку констатовала је следеће:

Захтев Наручиоца из Конкурсне документације, Поглавље 4. Додатни услови за учешће у поступку (члан 76 ЗЈН), подтачка 1.1 је да понуђач поседује одговарајући пословни капацитет, односно да има у радном односу најмање 5 запослених који раде на резервацији авио карата и смештаја у иностранству, од којих три имају завршен одговарајући курс за међународног путничког агента. Наведени услов се доказује изјавом да понуђач у радном односу има 5 запослених радника који раде на резервацији авио карата и смештаја у иностранству, од којих 3 поседују диплому – потврду о завршеном одговарајућем курсу за међународног путничког агента којом се доказује тражени ниво знања (текст изјаве садржан у Поглављу 6. конкурсне документације) и фотокопијом дипломе/потврде о завршеном курсу

Понуђач TTC top travel centar d.o.o. је као доказ о поседовању траженог кадровског капацитета доставио потврде за два запослена који су завршили курс за међународног путничког агента 4.6.1, као и потврде Amadeus d.o.o. за два запослена који су завршили Amadeus introductory course и Amadeus functionality course.

Понуђач Омни промет д.о.о. је као доказ о поседовању траженог кадровског капацитета доставио потврде за два запослена који су завршили Amadeus introductory course и Amadeus functionality course.

Наручилац поседује доказ из другог поступка јавне набавке, односно допис Amadeus d.o.o. број: 0-33/15 од 19.1.2015. године, у коме је наведено да су Amadeus introductory course и Amadeus functionality course, курсеви за рад на Амадеус резервационом систему и агенти са положеним наведеним курсевима, могу вршити путничке резервације у оквиру делатности путничког агента, а да је за издавање авио карата потребно да заврше и Amadeus Ticketing курс.

Присутни представници понуђача приликом отварања понуда, на записник су изјавили да хотелски резервациони систем, „Schmetterling“, који је доставио понуђач Омни промет д.о.о., није глобални међународни хотелски резервациони систем већ се односи на ограничено тржиште Немачке.

Провером на сајтовима овог резервационог система, Комисија констатује да резервациони систем, „Schmetterling“ јесте глобални резервациони систем.

На основу наведеног, констатује се да ови понуђачи нису доказали да имају три запослена радника тражених квалификација, односно доказе којим доказују да су испунили додатне услове за учешће у поступку који се односе на тражени кадровски капацитет, ради чега понуде ових понуђача садрже битне недостатке и треба је одбити.

У Конкурсној документацији у моделу оквирног споразума, наведено је да је саставни део овог оквирног споразума Техничка спецификација ове набавке, а у Упутству понуђачима како да сачине понуду, тачка 5.2 Посебни захтеви у погледу начина на који понуда мора бити сачињена, под 5), захтев Наручиоца је да Понуђач потпише и овери печатом техничке спецификације које представљају саставни део оквирног споразума.

Понуђач „Jumbo travel“ није приложио потписане и оверене техничке спецификације, ради чега је понуда овог понуђача неприхватљива



У складу са одредбама члана 93. став 1. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС“ бр. 124/2012, 14/15 и 68/15), Комисија за јавну набвку, у поступку стручне оцене понуда, од понуђача Fly Fly travel d.o.o. је дописом број 1256/11 од 15.6.2016. године, тражила додатна појашњења достављених доказа који се односе на достављену потврду од 7.6.2016. године о реализацији закљученог уговора/оквирног споразума коју је издао РТС као и појашњење доказа о достављеном сертификату за запосленог Бојана Живковића.

Понуђач Fly Fly travel d.o.o. је у остављеном року, дана 17.6.2016. године, доставио оригинал потврду издату дана 7.6.2016. године од стране РТС, а која се односи на реализацију закљученог уговора/оквирног споразума. Понуђач је доставио и сертификат издат дана 21.4.2014. године од стране Travelport Redefining travel eommerce, на енглеском језику и превод сертификата на српски језик од стране овлашћеног судског тумача, да је запослени Бојан Живковић, успешно завршио Galileo Core - Fares 1 - Basic Fares and Ticketing course.

На основу достављених појашњења, Комисија за јавну набавку констатовала је да је понуда овог понуђача прихватљива.


Понуде понуђача „BT PEGROTOUR“ д.о.о. Београд, Топличин венац бр. 19-21 и Jet travel д.о.о. Београд, Краља Петра 54, су прихватљиве.

Комисија је предложила да се одбију понуде понуђача TTC top travel centar д.о.о. Риге од Фере 6, Београд, Jumbo travel, Београдска 33, Београд и понуда Omni promet д.о.о. Савски трг 7, Београд, као неприхватљиве, а да се оквирни споразум закључи са следећим понуђачима:

- Bt Pegrotour д.о.о. Београд, Топличин венац бр. 19-21
- Jet travel д.о.о. Београд, Краља Петра 54
- Fly Fly travel д.о.о. Београд, Кнез Михајлова 30

На основу наведеног, одлучено је као у диспозитиву ове одлуке.

**Поука о правном леку:** Против ове одлуке понуђачи могу поднети захтев за заштиту права у року од 10 дана од дана објављивања одлуке на Порталу јавних набвки, на начин предвиђен конкурсном документацијом

	<p style="text-align: center;"><b>В.Д. ДИРЕКТОР</b>  <b>Марија Лабовић</b></p> <p style="text-align: center;"><small>ТУРИСТИЧКА ОРГАНИЗАЦИЈА БЕОГРАД</small></p>
--	--